

العربية



DV450 / DV480 / DV482 / DV487

قررت شركة LG بصفتها شريك في مشروع
ENERGY STAR® أن هذا المنتج أو
وحدات المنتج تتفق مع توجيهات ENERGY
STAR® لكفاءة الطاقة.



ENERGY STAR® هي علامة تجارية مسجلة بالولايات
المتحدة.



P/No. : MFL61967003

احتياطات السلامة

تنبيه: يجب عدم تعريض الجهاز للماء (المتساقط أو المتناثر)، وعدم وضع أية أشياء ممتلئة بالسوائل كأواني الزهور، على الجهاز.

تنبيه بخصوص سلك الطاقة

يوصى بوضع معظم الأجهزة على دائرة مخصصة؛

بمعنى وجود دائرة ذات منفذ واحد لا تزود سوى هذا الجهاز فقط بالطاقة وليس بها أية منافذ إضافية أو دوائر فرعية.

راجع صفحة المواصفات الواردة في دليل المالك زيادةً في التأكيد.

لا تحمّل منافذ التيار بالحائط فوق طاقتها. منافذ التيار بالحائط التي تحمل فوق طاقتها أو منافذ التيار بالحائط أو أسلاك الاستطالة المفككة أو التالفة، أو أسلاك الطاقة البالية أو عوازل الأسلاك التالفة أو المشروخة تُعتبر مصادر خطر. قد ينجم عن أي من هذه الحالات صدمة كهربية أو حريقاً. قم على فترات منتظمة بفحص سلك الجهاز الموجود لديك وإذا اتضح من شكله أنه تالف أو فاسد، فقم بنزعه من المقبس وتوقف عن استخدام الجهاز واجعل أخصائي صيانة معتمد يقوم بتغيير السلك بقطعة غير مضبوطة.

احمي سلك الطاقة من سوء الاستخدام المادي أو الميكانيكي مثل تعرضه للثني أو اللي أو القرص أو غلق الباب عليه أو السير فوقه.

أعط اهتماماً خاصاً للمقاييس ومنافذ الحائط والنقطة التي يخرج عندها السلك من الجهاز.

لفصل الطاقة من مصدر الطاقة الرئيسي، اسحب للخارج قابس سلك المصدر الرئيسي. عند تركيب الجهاز، تأكد من سهولة الوصول إلى القابس.

صنع بترخيص من معاميل دولبي Dolby Laboratories. العلامات Dolby والرمز double-D هي علامات تجارية لـ Dolby Laboratories.

إن دي في دي لوج "DVD Logo" علامة تجارية خاصة لشكل الذي في دي DVD / مؤسسة لوج للتوكيل.

DivX معتمدة من DivX، والشعارات المصاحبة هي علامات تجارية لشركة DivX تُستخدم بترخيص منها.



تنبيه: لتقليل خطر التعرض لصدمة كهربائية. لا تنزع الغطاء (أو الجزء الخلفي). لا توجد بالداخل قطع يمكن للمستخدم صيانتها. عليك الاستعانة بموظفي الصيانة المؤهلين للقيام بأعمال الصيانة.

يهدف رمز الفلاش المضيء هذا - الذي يحتوي على رأس سهم موجود بداخل مثلث متساوي الأضلاع - إلى تنبيه المستخدم إلى وجود جهد كهربائي خطير بدون مادة معزولة داخل الصندوق الحاوي للمنتج، وهو ما يكفي لتشكيل خطر يبنى بحدوث صدمة كهربائية لأي شخص.

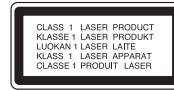
تهدف علامة التعجب الموجودة بداخل مثلث متساوي الأضلاع إلى تنبيه المستخدم بوجود تعليمات تشغيل وصيانة (خدمة) هامة ضمن التعليمات المرفقة مع هذا المنتج.

تحذير: لتجنب خطر حدوث حريق أو صدمة كهربائية، لا تعرض هذا الجهاز للمطر أو الرطوبة.

تحذير: لا تقم بتركيب هذا الجهاز داخل مكان ضيق كخزانة كتب أو أي قطعة أثاث مشابهة.

تنبيه: لا تسد أبداً من فتحات التهوية. قم بتركيب الجهاز وفقاً لتعليمات الجهة المصنعة. تهدف المنافذ والفتحات الموجودة بالهيكل الخارجي إلى توفير التهوية وضمان تشغيل جيد للمنتج وحمايته من السخونة الزائدة. يجب ألا تسد هذه الفتحات مطلقاً بوضع المنتج على السرير أو الأريكة أو السطاح أو غير ذلك من الأسطح المشابهة. يجب عدم وضع هذا المنتج في حيز مدمج مثل خزانة الكتب أو الأرفف إلا في حالة توفر تهوية جيدة أو الالتزام بتعليمات الجهة المصنعة.

تنبيه: يستخدم هذا المنتج أحد أنظمة الليزر. لضمان الاستخدام السليم لهذا المنتج، يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً. إذا احتاجت الوحدة إلى الصيانة، فاتصل بمركز خدمة معتمد. قد ينتج عن استخدام مفاتيح التحكم أو أدوات الضبط أو الإجراءات غير المحددة هنا إلى التعرض إلى إشعاع خطير. لتجنب التعرض المباشر لشعاع الليزر، لا تحاول فتح الصندوق الحاوي للمنتج. يصدر شعاع ليزر مرئي عند فتحه. لا تركز نظرك في شعاع الليزر.



٢	احتياجات السلامة.....
٣	أنواع الأقراص القابلة للتشغيل.....
٤	توصيل الوحدة بالنظام المركزي.....
٥	جهاز التحكم عن بعد.....
٦	الوحدة الرئيسية.....
٧-٨	ضبط الإعدادات.....
٨	عرض معلومات القرص على الشاشة.....
٩-١٠	تشغيل أحد الأقراص.....
١٠	تشغيل أحد ملفات فيلم DivX.....
١١	الاستماع إلى قرص موسيقي أو ملفات.....
١١-١٢	عرض ملفات الصور.....
١٢	استخدام Karaoke (الطراز DV487 فقط).....
١٣	التسجيل المباشر من USB (الطراز DV482/DV487 فقط).....
١٣	استخدام محرك ذاكرة الفلاش USB (الطراز DV482/DV487 فقط).....
١٤	رموز اللغة.....
١٤	رموز المنطقة.....
١٥	استكشاف الأخطاء وإصلاحها.....
١٥	المواصفات.....

حول عرض رمز

قد يظهر "Ⓢ" على شاشة التلفزيون أثناء التشغيل ويشير إلى أن الوظيفة التي تم شرحها في دليل المالك هذا غير متاحة في ذلك القرص.

رموز المنطقة

تحتوي هذه الوحدة على كود المنطقة مطبوعاً على الجزء الخلفي. لا تستطيع هذه الوحدة تشغيل إلا أقراص DVD التي عليها نفس الملصق الموجود في مؤخرة الوحدة أو كلمة "ALL" (جميع الأقراص).

- تحتوي معظم أقراص DVD على شكل كروي يوجد بداخله رقم أو أكثر يظهر بوضوح على الغطاء. لا بد أن يطابق هذا الرقم رمز المنطقة الموجود على الوحدة، وإلا سيتعذر تشغيل القرص.
- إذا حاولت تشغيل قرص DVD به كود منطقة مختلف عن الرمز الموجود على المشغل الخاص بك، فستظهر رسالة "Check Regional Code" (تحقق من كود المنطقة) على شاشة التلفزيون.

حقوق النشر

يخطر بحكم القانون نسخ أو بث أو عرض أو البث عبر الكابل أو العرض العام أو تأجير المواد المحمية بحقوق النشر دون ترخيص. يحتوي هذا المنتج على وظيفة الحماية ضد النسخ المطورة بواسطة شركة Macrovision. حيث يتم تسجيل إشارات الحماية ضد النسخ على بعض الأقراص. وعند تسجيل هذه الأقراص أو تشغيل صورها، سوف يظهر تشويشاً بالصورة. يتضمن هذا المنتج تكنولوجيا حماية حقوق النشر المحمية بموجب براءات الاختراع الأمريكية وحقوق الملكية الفكرية الأخرى. يجب أن يكون استخدام تكنولوجيا حماية حقوق النشر مرخصاً من قبل شركة Macrovision، ومخصصاً للاستخدام المنزلي واستخدامات العرض الأخرى المحدودة فقط، ما لم ترخص شركة Macrovision بخلاف ذلك. تحظر الهندسة العكسية أو تفكيك الجهاز.

ينبغي أن يلاحظ المستهلكون أن جميع أجهزة التلفزيون عالية الدقة ليست متوافقة تماماً مع هذا المنتج وقد تتسبب في ظهور زيف في الصورة. في حالة مشاكل صورة المسح الترايدي 525 أو 625، يوصى بأن يقوم المستخدم بتحويل التوصيل إلى خرج "الدقة القياسية". إذا كانت هناك أية تساؤلات بخصوص توافق جهاز التلفزيون الخاص بنا مع موديل الوحدة 525p أو 625p، فيرجاء الاتصال بمرکز خدمة العملاء التابع لنا.

أنواع الأقراص القابلة للتشغيل

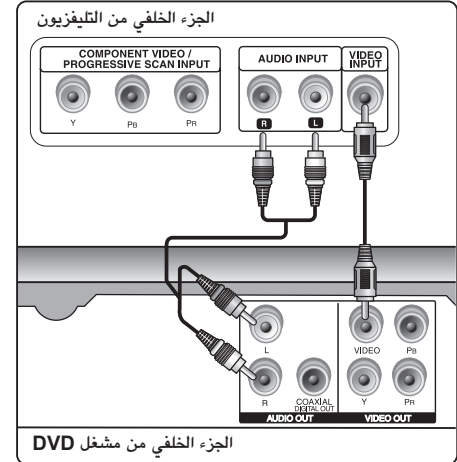
النوع	الشعار
DVD-VIDEO: أقراص مثل الأفلام التي يمكن شراؤها أو تأجيرها	
DVD-R: وضع الفيديو والصياغة النهائية فقط	
DVD-RW: وضع VR ووضع الفيديو والصياغة النهائية فقط	
DVD+R: وضع الفيديو فقط	
DVD+RW: وضع الفيديو فقط	
قرص الصوت المضغوط: أقراص الموسيقى المضغوطة أو CD-R/CD-RW في تنسيق قرص الموسيقى المضغوط الذي يمكن شراؤه	

تقوم هذه الوحدة بتشغيل DVD±RW/DVD±R الذي يحتوي على عناوين صوت و/أو ملفات DivX و/أو MP3 و/أو WMA. لا يمكن تشغيل بعض أقراص DVD±RW/DVD±R أو CD-R/CD-R في هذه الوحدة بسبب جودة التسجيل أو الحالة المادية للقرص أو خصائص جهاز التسجيل وبرنامج الإنشاء.

توصيل الوحدة بالنظام المركزي

توصيل الصوت الصورة

تحتوي مقابس صوت/صورة الوحدة على أكواد ملونة (صفراء للصورة وحمراء للصوت في الجهة اليمنى وبيضاء للصوت في الجهة اليسرى). إذا كان تلفزيونك به دخل واحد للصوت (أحادي)، فقم بتوصيله بمقبس الصوت الأبيض (الأبيض) الموجود في الوحدة.



قم بتوصيل سلك طاقة التيار المتردد بمنفذ الطاقة.

توصيل الوحدة بالنظام المركزي - يمكنك فعل المزيد

A توصيل مكونات الفيديو

قم بتوصيل مقابس دائرة الإخراج (فيديو / ماسح ضوئي تزايدى مدخل ثلاثي الأطراف (YPBPR) الموجودة بالجهاز بمقابس الإدخال المقابلة لها بتلفازك , مستخدماً كابل فيديو/ مدخل ثلاثي الأطراف (YPBPR).

• إنك لازلت في حاجة إلى توصيل كابلات الصوت اليسرى واليمنى بالتلفزيون أو كابل الصوت الرقمي بالاستريو.

• إذا قبل التلفزيون إشارات التنسيق التزايدى، فلا بد أن تستخدم هذا التوصيل وتضبط [Progressive Scan] (المسح التزايدى) على [On] (تشغيل) الموجود في قائمة الإعداد. (انظر صفحة ٧)

B توصيل خرج الصوت الرقمي

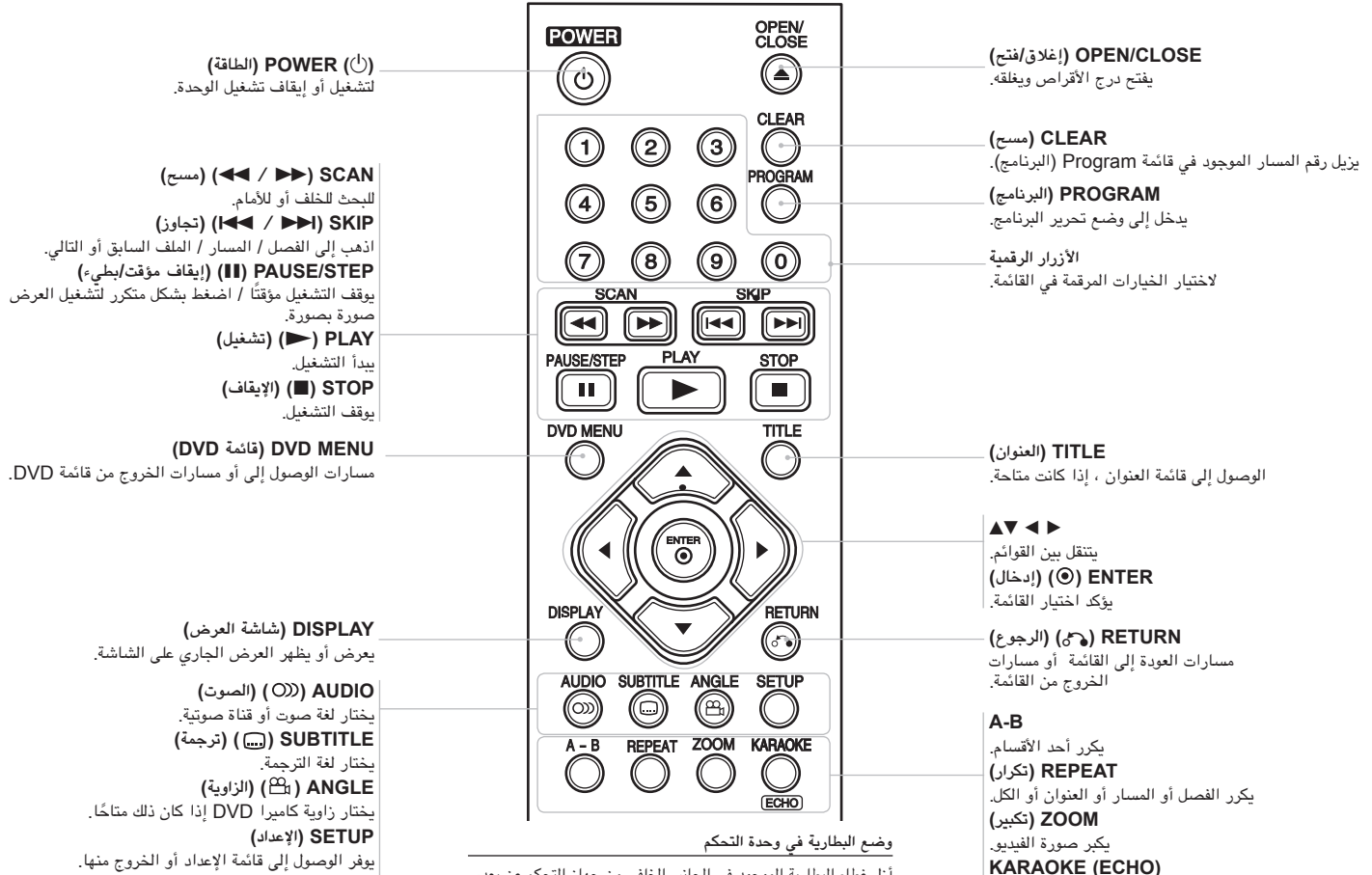
قم بتوصيل مقبس DIGITAL AUDIO OUTPUT (خرج الصوت الرقمي) في الوحدة بالمقبس المتناظر في مضخم الصوت.

• إذا لم يتطابق تنسيق صوت الإخراج الرقمي مع إمكانيات مضخم الصوت، فسيصدر المضخم صوتاً قوياً مشوشاً أو لا يصدر صوتاً على الإطلاق.

• لرؤية تنسيق الصوت في القرص الحالي ضمن المعلومات المعروضة على الشاشة، اضغط على AUDIO. لا تقم هذه الوحدة بعمل تشفير داخلي (قناتين) لمسار صوت DTS. للتمتع بصوت محيطي متعدد القنوات DTS، فلا بد أن توصل هذه الوحدة بمضخم صوت متوافق مع DTS من خلال خرج صوت رقمي في هذه الوحدة.

B A

جهاز التحكم عن بعد

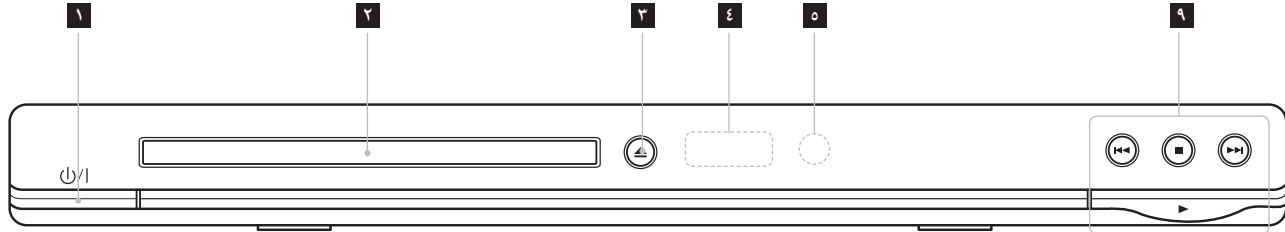


وضع البطارية في وحدة التحكم

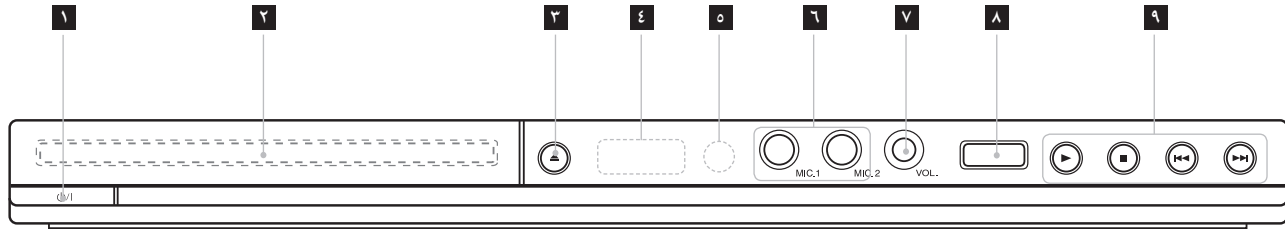
أزل غطاء البطارية الموجود في الجانب الخلفي من جهاز التحكم عن بعد،
وأدخل بطارية (حجم AAA) مع محاذاة العلامتين + و - بشكل صحيح.

الوحدة الرئيسية

DV450



DV480 / DV482 / DV487



٧ **VOL.** (مستوى الصوت) (الطراز DV487 فقط)
 لضبط مستوى صوت الميكروفون.

٨ **منفذ USB** (الطراز DV482/DV487 فقط)
 توصيل محرك ذاكرة الفلاش USB.

٩ **• (تشغيل) (Play) ▶**
 يبدأ التشغيل.

• **(إيقاف) (Stop) ■**
 يوقف التشغيل.

• **◀◀ (تجاوز) (Skip) I**
 للرجوع إلى بداية الفصل/ المسار/الملف الحالي أو للذهاب إلى الفصل/المسار/الملف السابق.

• **▶▶ (تجاوز) (Skip)**
 إنتقل إلى الفصل/المسار/الملف التالي.

١ **⏻ (طاقة) (Power)**
 تشغيل أو إيقاف تشغيل الوحدة.

٢ **درج الأقراص**
 أدخل القرص هنا.

٣ **⏪ (فتح / غلق) (Open / Close)**
 يفتح درج الأقراص أو يغلقه.

٤ **نافذة العرض**
 توضح الحالة الحالية للوحدة.

٥ **المستشعر عن بعد**
 وجه جهاز التحكم عن بعد إلى هنا.

٦ **MIC.** (الميكروفون) (الطراز DV487 فقط)
 توصيل ميكروفون.

ضبط الإعدادات

في وحدة التحكم عن بعد	
SETUP	١ قائمة إعداد الشاشة:
▲ ▼	٢ تحديد خيار مطلوب في المستوى الأول:
▶	٣ الانتقال إلى المستوى الثاني:
▲ ▼	٤ تحديد خيار مطلوب في المستوى الثاني:
▶	٥ الانتقال إلى المستوى الثالث:
ENTER / ▲ ▼	٦ تغيير الإعداد:

ضبط الإعدادات – يمكنك فعل المزيد

عندما تقوم بالتشغيل للمرة الأولى (اختياري)

ستظهر قائمة اختيار اللغة عندما تقوم بتشغيل الوحدة للمرة الأولى. لابد أن تختار لغة لاستخدام الوحدة. استخدم ▲▼◀▶ لتحديد إحدى اللغات ثم اضغط على ENTER وستظهر قائمة التأكيد. اضغط على ▶◀ لتحديد [Enter] ثم اضغط على ENTER.

ضبط إعدادات اللغة

لغة القائمة - حدد لغة لقائمة Setup (الإعداد) والعرض على الشاشة.
صوت القرص/الترجمة/القائمة - تحديد إحدى اللغات من أجل صوت القرص / الترجمة / القائمة.
[Original] (أصلية) : تشير إلى اللغة الأصلية التي تم تسجيل القرص بها.
[Other] (أخرى): لتحديد لغة أخرى، اضغط على الأزرار الرقمية ثم اضغط على ENTER لإدخال الرقم المتماثل المكون من أربعة أرقام وفقاً لقائمة كود اللغة. (راجع صفحة ١٤) إذا ارتكبت خطأ أثناء إدخال الرقم، فاضغط على CLEAR (مسح) لحذف الأرقام ثم قم بتصحيحه.
[Off] (إيقاف التشغيل) (من أجل ترجمة القرص): إيقاف تشغيل الترجمة.

ضبط إعدادات العرض.

مظهر التلفزيون - حدد نسبة عرض الشاشة إلى ارتفاعها والتي سيتم استخدامها وفقاً لشكل شاشة التلفزيون الخاص بك.

[4:3]: حدده عند توصيل جهاز تليفزيون نسبة عرضه للصورة هي النسبة القياسية 3:4.

[16:9]: حدده عند توصيل جهاز تليفزيون نسبة عرضه 9:16.

وضع العرض - إذا حددت 4:3، فإنك ستحتاج إلى تحديد الطريقة التي ترغب أن يتم بها عرض برامج الشاشة والأفلام في شاشة التلفزيون الخاص بك.

[Letterbox]: يعرض صورة شاشة عرضية مع وجود أشرطة سوداء في الجزء العلوي والسفلي من الشاشة.

[Panscan]: يملأ ذلك الشاشة الكاملة 4:3 مع اقتصاص الصورة حسبما يلزم.

المسح التزايدى (بالنسبة لتوصيلات مكون الفيديو) - يحدد ما إذا كانت مقاييس COMPONENT / PROGRESSIVE SCAN OUTPUT (خرج المكون/المسح التزايدى) تخرج إشارة تزايدية. إذا قبل التلفزيون الخاص بك إشارات التنسيق التزايدى، فإنك ستستمتع بإنتاج ألوان دقيقة وصورة ذات جودة عالية عن طريق تحديد [On] (تشغيل). إذا لم يقبل التلفزيون الخاص بك إشارات التنسيق التزايدى، حدد [Off] (إيقاف التشغيل) إذا قمت بضبط المسح التزايدى على [On] (تشغيل) عن طريق الخطأ ولا بد أن تعيد ضبط الوحدة. قم أولاً بإزالة القرص من الوحدة. بعد ذلك، استمر في الضغط على STOP (إيقاف) لمدة خمس ثواني. ستم استعادة خرج الفيديو إلى الضبط القياسي وستظهر صورة في التلفزيون.

ضبط إعدادات الصوت

Dolby Digital / DTS / MPEG - يحدد نوع إشارة الصوت الرقمي عند استخدام مقبس DIGITAL AUDIO OUTPUT (إخراج الصوت الرقمي).

[Bitstream]: حدده عندما تقوم بتوصيل قاييس DIGITAL AUDIO OUTPUT (خرج الصوت الرقمي) في هذه الوحدة بمضخم به جهاز فك تشفير مدمج Dolby Digital أو DTS أو MPEG.

[PCM] (من أجل Dolby Digital / MPEG): حدده عندما تقوم بتوصيل مقبس DIGITAL AUDIO OUTPUT (خرج الصوت الرقمي) في هذه الوحدة بمضخم لا يوجد به جهاز فك تشفير مدمج Dolby Digital أو MPEG.

[Off] (إيقاف التشغيل) (من أجل DTS): حدده عندما تقوم بتوصيل مقبس DIGITAL AUDIO OUTPUT (خرج الصوت الرقمي) في هذه الوحدة بمضخم لا يوجد به جهاز فك تشفير مدمج DTS.

التردد العيني (التردد) - يحدد التردد العيني للإشارة الصوتية.

[48 كيلو هرتز]: دائماً ما يتم تحويل الإشارات الصوتية إلى 48 كيلو هرتز.

[96 كيلو هرتز]: يتم إخراج الإشارات الصوتية بتسليقها الأصلي.

DRC (التحكم في النطاق الديناميكي) - توضيح الصوت عند خفض مستوى الصوت (Dolby Digital الرقمي). اضبطه على [On] (تشغيل) للحصول على هذا التأثير.

المرتفعة (الطراز DV450/DV480/DV482 فقط) - اضبط على [On] (تشغيل) عندما وجود قرص DVD karaoke متعدد القنوات. ستندمج قنوات karaoke في القرص داخل صوت الستيريو الطبيعي.

ضبط إعدادات القفل

يجب أن تضبط خيار [Area Code] (كود المنطقة) لاستخدام خيارات القفل. حدد خيار [Area Code] (كود المنطقة) ثم اضغط على ►. أدخل كلمة مرور مكونة من أربعة أرقام واضغط على **ENTER**. أدخله مرة أخرى ثم اضغط على **ENTER** للتأكيد. إذا كنت قد ارتكبت خطأ أثناء إدخال الرقم، فاضغط على **CLEAR** لتصحيحه.

يمكنك إعادة تعيين كلمة المرور إذا نسيتها. قم أولاً بإزالة القرص من الوحدة. اعرض قائمة الإعداد ثم أدخل الرقم المكون من ٦ أرقام "210499". تظهر "P CLP" في نافذة العرض ويتم حذف كلمة المرور.

التصنيف - حدد مستوى التصنيف. كلما انخفض المستوى، كلما زادت دقة التصنيف. حدد [Unlock] (فتح القفل) لتعطيل التصنيف.

كلمة المرور - تضبط أو تغير كلمة المرور الخاصة بإعدادات القفل.

[جديدة]: أدخل كلمة مرور جديدة مكونة من ٤ أرقام باستخدام الأزرار الرقمية ثم اضغط على **ENTER** (إدخال). أدخل كلمة المرور مرة أخرى للتأكيد.

[تغيير]: أدخل كلمة المرور الجديدة مرتان بعد إدخال كلمة المرور الحالية.

كود المنطقة - حدد كودًا لإحدى المناطق الجغرافية كمستوى لتصنيف التشغيل. ويحدد ذلك معايير المنطقة المستخدمة لتصنيف أقراص DVD التي يتم التحكم فيها بواسطة القفل العالمي. (انظر صفحة ١٤)

ضبط الإعدادات الأخرى

B.L.E. (تمديد المستوى الأسود) - لتحديد المستوى الأسود لصور التشغيل. قم بتحديد المفضل لديك وقدرة الشاشة.

REC Bitrate (الطراز DV482/DV487 فقط) - يمكنك اختيار حجم البيانات لتسجيلها مباشرة إلى USB. حجم البيانات الأكبر «bit rate» يعطي جودة صوت أفضل ولكنه يستخدم مساحات أكبر على مسار USB فلاش. للتسجيل المباشر على USB، انظر ص ١٣.

النقاط (الطراز DV487 فقط) - يمكنك رؤية النقاط بعد إنشاء أغنية باستخدام الميكروفون. حدد [On] (تشغيل) لاستخدام هذه الميزة. لا تظهر النقاط إلا عند الانتهاء تمامًا من أحد الفصول أو العناوين أو المسارات. تتلقت صافرة عند النقاط المرتفعة.

VOD DivX(R) (الفيديو حسب الطلب) - إننا نزودك بكود التسجيل في خدمة VOD DivX® للمزيد من المعلومات، قم بزيارة www.divx.com/vod.

اضغط على **ENTER** عند تمييز الرمز [Select] (تحديد) ويمكنك رؤية كود التسجيل الخاص بالوحدة. جميع ملفات الفيديو التي تم تنزيلها من VOD DivX® لا يمكن تشغيلها إلا على هذه الوحدة.

عرض معلومات القرص على الشاشة

في وحدة التحكم عن بعد	
1 اضغط على DISPLAY :	DISPLAY
2 حدد أحد العناصر:	▲ ▼
3 اضغط إعدادات قائمة شاشة العرض:	ENTER / ▲ ▼
4 للعودة إلى الخروج:	DISPLAY

عرض معلومات القرص على الشاشة - يمكنك فعل المزيد

يمكنك اختيار أي عنصر بالضغط على ▲▼ وتغيير أو اختيار الإعداد بالضغط على ►◀ أو باستخدام الأزرار الرقمية (0-9).

رقم العنوان الحالي (أو المسار)/ العدد الإجمالي للعناوين (أو المسارات)	1 / 6
رقم الفصل الحالي/ العدد الإجمالي للفصول	5 / 42
وقت التشغيل المتبقي	0:13:45
لغة أو قناة الصوت المختارة	1 ENG D D 3/2.1CH
الترجمة المختارة	OFF
الزاوية المختارة/ العدد الإجمالي للزاويا	1/1

الرمز المستخدم في هذا الدليل

جميع الأقراص والملفات المدرجة أدناه	ALL
أقراص الصوت المضغوطة	ACD
أقراص DVD±R/RW والمصاغة نهائياً	DVD
ملفات MP3	MP3
ملفات WMA	WMA
أقراص CD-G	CD-G
ملفات DivX	DivX

أثناء التواجد في وضع التشغيل أو الإيقاف المؤقت، اضغط على **ZOOM** (تكبير) بشكل متكرر لتحديد وضع التكبير. يمكنك التنقل خلال الصورة المكبرة/المصغرة باستخدام أزرار **▶◀▲▼**. اضغط **CLEAR** (مسح) للخروج. (100% ← 200% ← 300% ← 400% ← 100%)

DVD عرض قائمة العنواين

اضغط على **TITLE** (العنوان) لعرض قائمة عناوين القرص؛ إذا كانت متاحة.

DVD DVD قائمة

اضغط على قائمة **DVD MENU** (قائمة DVD) لعرض قائمة القرص إذا كانت متاحة.

DVD DivX بدء التشغيل من الوقت المحدد

البحث عن نقطة البدء لكود الوقت الذي تم إدخاله. اضغط على **DISPLAY** (شاشة العرض) ثم حدد رمز الساعة. أدخل الوقت واضغط على **ENTER**. فعلى سبيل المثال، للبحث عن أحد المشاهد عند ساعة واحدة و10 دقائق و20 ثانية، أدخل "11020" واضغط على **ENTER**. إذا أدخلت رقمًا خاطئًا، فاضغط على **CLEAR** للإدخال مرة أخرى.

DVD ACD ذاكرة المشهد الأخير

تقوم هذه الوحدة بحفظ المشهد الأخير من القرص الأخير الذي يتم عرضه. ويبقى المشهد الأخير في الذاكرة حتى لو قمت بإخراج القرص من المشغل أو إيقاف تشغيله. إذا قمت بتحميل قرص تم حفظ المشهد به، فسيتم استدعاء هذا المشهد أوتوماتيكيًا.

شاشة التوقف

تظهر شاشة التوقف عندما تترك الوحدة في وضع **Stop** (الإيقاف) لمدة حوالي خمس دقائق. إذا تم عرض شاشة التوقف لمدة خمس دقائق، فستوقف الوحدة أوتوماتيكيًا تشغيلها من تلقاء نفسها.

تحديد النظام

يجب عليك تحديد وضع النظام المناسب لنظام التلفزيون لديك. أخرج أي قرص قد يكون موجودًا في الوحدة واضغط باستمرار على **PAUSE/STEP** (II) (إيقاف مؤقت/خطوة) لأكثر من خمس ثوانٍ لتمكين من تحديد نظام (PAL و NTSC أو AUTO).

قرص مختلط أو (محرك ذاكرة فلاش_الطراز DV482/DV487 فقط) - تافلّم DivX، وMP3، وWMA وJPEG

عند تشغيل أحد الأقراص أو محرك ذاكرة فلاش USB يحتوي على ملفات DivX وMP3/WMA وJPEG معًا، يمكنك تحديد أي قائمة من الملفات ترغب في تشغيلها عن طريق الضغط على **TITLE**.

تشغيل أحد ملفات فيلم DivX

في وحدة التحكم عن بعد	
▲ OPEN/CLOSE	١ افتح درج الأقراص:
-	٢ أدخل قرصًا:
▲ OPEN/CLOSE	٣ أغلق درج الأقراص:
DVD MENU و ▲ ▼	٤ حدد ملف فيلم من القائمة: للانتقال مباشرة إلى أي ملف وتشغيله، أدخل رقم الملف باستخدام الأزرار المرقمة (٠-٩).
▶ PLAY	٥ ابدأ التشغيل:
■ STOP	٦ لإيقاف التشغيل:

تشغيل أحد ملفات فيلم DivX - يمكنك فعل المزيد

تغيير ضبط الحرف لعرض ترجمة DivX® بالشكل الصحيح

اضغط مع الاستمرار على **SUBTITLE** (ترجمة) لمدة ٣ ثوانٍ تقريباً أثناء التشغيل. سيظهر كود اللغة. اضغط على **▶▶** لتحديد كود لغة آخر حتى يتم عرض الترجمة بالشكل الصحيح ثم اضغط على **ENTER**.

متطلبات ملف DivX

يتوقف توافق ملف DivX مع هذا المشغل على القيود التالية:

- حجم الدقة المتاح: ٥٧٦×٧٢٠ (العرض × الارتفاع) بكسل
- أسماء ملف DivX والترجمة محصورة في ٢٠ حرفاً.
- امتدادات ملف DivX: "avi"، "mpg"، و"mpeg"
- ملف ترجمة DivX القابل للتشغيل: (.txt / .srt) وSubRip (.smi) وSAMI (.sub/.txt) وSubStation Alpha (.ssa/.txt) وMicroDVD (.sub/.txt) وDVD Subtitle System (.txt) وTMPlayer (.txt) وSubViewer 2.0 (.sub/.txt)
- تنسيق Codec القابل للتشغيل: "DIVX3.xx" و"DIVX4.xx" و"DIVX5.xx" و"MP43" و"3IVX"
- يتم دعم وظيفة التشغيل فقط باستخدام ملف DivX ٦.٠ في الوحدة.
- تنسيق الصوت القابل للتشغيل: "Dolby Digital" و"DTs" و"PCM" و"MP3" و"WMA"
- التردد العيني: ضمن ٤٨-٨ كيلو هرتز (MP3). ضمن ٢٢ - ٤٨ كيلو هرتز (WMA)
- معدل البت: ضمن ٨ - ٢٢ كيلو بت في الثانية (MP3)، ضمن ٢٢ - ١٩٢ كيلو بت في الثانية (WMA). أقل من ٤ ميجا بت لكل ثانية (ملف DivX)
- CD-R/RW، تنسيق ISO ٩٦٦٠: DVD±R/RW
- الحد الأقصى للملفات/المجلد: أقل من ٦٠٠ (الرقم الإجمالي للملفات والمجلدات)

متطلب الملف الموسيقي MP3/WMA

يقتصر توافق MP3/WMA مع هذه الوحدة على ما يلي:

- إمدادات الملف: "mp3" و "wma".
- التردد العيني: ضمن ٨-٤٨ كيلو هرتز (MP3)، ضمن ٣٢ - ٤٨ كيلو هرتز (WMA).
- معدل البت: ضمن ٨ - ٣٢ كيلو بت في الثانية (MP3)، ضمن ٣٢ - ١٩٢ كيلو بت في الثانية (WMA).
- DVD±R/RW: ٩٦٠ ISO تنسيق.
- الحد الأقصى للملفات/المجلد: أقل من ٦٠٠ (الرقم الإجمالي للملفات والمجلدات).

عرض ملفات الصور

في وحدة التحكم عن بعد	
▲ OPEN/CLOSE	١ افتح درج الأقراص:
-	٢ أدخل قرصًا:
▲ OPEN/CLOSE	٣ أغلق درج الأقراص:
▲ ▼ DVD MENU	٤ حدد ملف صور في القائمة: للاتنقل مباشرة إلى أي ملف وتشغيله، أدخل رقم الملف باستخدام الأزرار المرقمة (٩-٠).
▶ PLAY	٥ اعرض الملف المحدد في عرض ملء الشاشة:
■ STOP	٦ للرجوع إلى القائمة:

عرض ملفات الصور - يمكنك فعل المزيد

عرض ملفات الصور كشريحة عرض

استخدم ▲▼◀▶ لتمييز رمز (■) ثم اضغط على ENTER لبدء عرض الشريحة. يمكنك تغيير سرعة عرض الشريحة باستخدام ▶◀ عند تمييز الرمز (■).

التجاوز إلى الصورة التالية/السابقة

اضغط على (▶▶) أو (◀◀) SKIP (تجاوز) لعرض الصورة السابقة / التالية.

قم بتدوير الصورة

استخدم ▲▼ لتدوير الصورة بعرض ملء الشاشة في عكس اتجاه عقارب الساعة أو في اتجاه عقارب الساعة بينما يتم عرض الصورة بملء الشاشة.

إيقاف عرض الشريحة مؤقتًا

اضغط على (■) PAUSE/STEP (إيقاف مؤقت/خطوة) لإيقاف عرض الشريحة مؤقتًا. اضغط على PLAY (▶) (تشغيل) لمواصلة عرض الشريحة.

الاستماع إلى قرص موسيقي أو ملفات

في وحدة التحكم عن بعد	
▲ OPEN/CLOSE	١ افتح درج الأقراص:
-	٢ أدخل قرصًا:
▲ OPEN/CLOSE	٣ أغلق درج الأقراص:
▲ ▼ DVD MENU	٤ حدد ملف موسيقي من القائمة: للاتنقل إلى المسار/الملف مباشرة والتشغيل، أدخل رقم المسار/الملف باستخدام الأزرار الرقمية (٩-٠).
▶ PLAY	٥ ابدأ التشغيل:
■ STOP	٦ لإيقاف التشغيل:

الاستماع إلى قرص موسيقي أو ملفات - يمكنك فعل المزيد

إنشاء البرنامج الخاص بك

يمكنك تشغيل محتويات أحد الأقراص بالترتيب الذي تريده عن طريق تنظيم ترتيب الملفات الموسيقية في القرص. لإضافة ملف (ملفات) موسيقية في قائمة البرامج، اضغط على PROGRAM (البرنامج) للدخول في وضع تحرير البرنامج (تظهر علامة Ⓜ) في القائمة). حدد ملف الموسيقى المطلوب في [القائمة] ثم اضغط على ENTER لإضافة الملف الموسيقي إلى قائمة البرامج. حدد أحد ملفات الموسيقى من قائمة البرامج ثم اضغط على ENTER لبدء التشغيل المبرمج. لمسح أحد الملفات الموسيقية من قائمة البرامج، حدد الملف الموسيقي الذي تريد مسحه ثم اضغط على CLEAR (مسح) في وضع تحرير البرامج. لمسح جميع الملفات الموسيقية من قائمة البرامج، حدد [Clear All] (مسح الكل) ثم اضغط على ENTER الموجود في وضع تحرير البرنامج. يتم مسح البرنامج عند إزالة القرص أو إيقاف تشغيل الوحدة.

تشغيل قرص CD-G

عندما تدخل قرص CD-G، تظهر قائمة في الشاشة. استخدم ▲▼ لتحديد مسار، ثم اضغط على (▶) PLAY (تشغيل). لعرض قائمة CD-G أثناء التشغيل، اضغط على (■) STOP (إيقاف) مرتان. لا يمكنك عرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط على SETUP (الإعداد) إلا عند ظهور قائمة CD-G في شاشة التلفزيون.

عرض معلومات الملف (ID3 TAG)

أثناء تشغيل ملف MP3 يحتوي على معلومات الملف، يمكنك عرض المعلومات عن طريق الضغط على DISPLAY (شاشة العرض) بشكل متكرر.

الخرج		تحديد الصوت
مكبر الصوت الأيمن	مكبر الصوت الأيسر	
الصوت ١	الصوت ١	٧١
الصوت ٢	الصوت ٢	٧٢
الصوت ٢	الصوت ١	٧٢+٧١
لا توجد أصوات	لا توجد أصوات	إيقاف التشغيل

KEY (النعمة المميزة) – يمكنك تغيير النعمة المميزة.

EFFECT (تأثير) – يمكنك استخدام تأثيرات خاصة.

OFF(إيقاف تشغيل) ← Flanger(تقطع) ← Chorus(لازمة الأغنية) ← Tremolo ← Vibrato

ملاحظات على Karaoke

- ناقل الصوت «الميكروفون» يعمل إذا كان في الوضع [ON].
- في حالة عدم استخدام الميكروفون، اضغط على KARAOKE لضبط الميكروفون على وضع إيقاف التشغيل [OFF].
- لا تعمل وظائف ميزة karaoke إلا مع الأقراص التي تتوافق مع karaoke.
- لمزيد من التفاصيل، راجع التعليمات المرفقة مع القرص.
- قد تكون قائمتي VOICE (الصوت) وMELODY (النغم) غير متاحيتين في بعض أقراص karaoke.
- هناك إخراج صوت للميكروفون مع ضبط PCM على DIGITAL AUDIO OUTPUT (خرج الصوت الرقمي).
- قد لا يعمل خيار karaoke ويتوقف ذلك على القرص.

الاستماع إلى الموسيقى أثناء عرض الشريحة

يمكنك الاستماع إلى الموسيقى أثناء عرض الشريحة، إذا كان القرص يحتوي على ملفات موسيقى وصور معًا. استخدم ◀▶▶▶ لتمييز رمز (⏮) ثم اضغط على ENTER لبدء عرض الشريحة.

مشاهدة صورة مكبرة

في الوقت الذي يتم فيه عرض إحدى الصور في عرض ملء الشاشة، اضغط على ZOOM (تكبير) بشكل متكرر لتحديد وضع التكبير. يمكنك التنقل خلال الصورة المكبرة باستخدام أزرار ◀▶▶▶. اضغط على CLEAR (مسح) للخروج.

متطلب ملف الصور

يقتصر ملف JPEG المتوافق مع هذه الوحدة على ما يلي:

- امتدادات الملف: "jpg"
- مقاس الصورة: يوصى بأقل من ٢ ميجا بايت
- CD-R/RW، تنسيق ISO ٩٦٦٠±R/W
- الحد الأقصى للملفات/المجلد: أقل من ٦٠٠ (الرقم الإجمالي للملفات والمجلدات)

استخدام Karaoke (الطراز DV487 فقط)

في وحدة التحكم عن بعد	
▲ OPEN/CLOSE	١ افتح درج الأقراص:
-	٢ أدخل قرص Karaoke DVD:
▲ OPEN/CLOSE	٣ أغلق درج الأقراص:
◀▶ و KARAOKE	٤ قم بتوصيل الميكروفون بمقبس MIC: اختر فتح/قفل، للتشغيل/إلغاء التشغيل.
▶ PLAY	٥ ابدأ التشغيل وأندس الأغنية:

استخدام Karaoke - يمكنك فعل المزيد

اضبط إعدادات قائمة Karaoke

اضغط على KARAOKE لعرض القائمة karaoke. استخدم ▲▼ لتحديد أحد الخيارات ثم اضغط على ◀ أو ▶ لضبط قيمة الخيار المحدد.

ECHO (صدى الصوت) – يمكنك ضبط مستوى صوت صدى الصوت.

MELODY (نغم) – إذا كنت تريد أن تغني مع كورال خلفي أو أوركسترا غير مصحوبة بنغمة موجه صوتية، فاضبط MELODY (نغم) على Off (إيقاف التشغيل).

VOICE (صوت) – إذا كنت تريد أن تغني بلحن ثنائي مع مغني karaoke مسجل، فاختر الصوت الذي تريده.

إن القيام بعمل نسخ غير مصرح بها من المواد المحمية ضد النسخ، بما في ذلك برامج الكمبيوتر والملفات والنشرات والتسجيلات الصوتية يعتبر انتهاكا لحقوق الطبع والنشر ويشكل جريمة جنائية. يجب عدم استخدام الجهاز في مثل هذه الأغراض.

تحمل المسئولية
واحترم حقوق الطبع

استخدام محرك ذاكرة الفلاش USB (الطرز DV482/DV487 فقط)

يمكنك تشغيل ملفات MP3/WMA/JPEG/DivX في قرص فلاش USB الإصدار ١.٠، ١.٢، ١.٠.

في وحدة التحكم عن بعد	
-	١ قم بتوصيل محرك ذاكرة الفلاش إلى منفذ USB الموجود في الوحدة:
RETURN	٢ اعرض شاشة القائمة في وضع الإيقاف:
DVD MENU و	٣ حدد أحد الملفات: للانتقال مباشرة إلى أي ملف وتشغيله، أدخل رقم الملف باستخدام الأزرار المرقمة (٩-٠).
PLAY	٤ قم بتشغيل الملف:
-	٥ اخلع محرك ذاكرة الفلاش USB:

ملاحظات على محرك ذاكرة الفلاش USB

- يمكنك التبديل بين USB و DISC عن طريق الضغط على RETURN (الرجوع) فقط في وضع الإيقاف.
- لا تخلص جهاز USB أثناء التشغيل.
- يُنصح بأخذ الاحتياطات المعتادة لمنع فقد البيانات.
- إذا كنت تستخدم كابل استنطاعة USB أو لوحة توصيل USB HUB، فقد لا يتم التعرف على جهاز USB.
- يمكن تشغيل ملفات الموسيقى (MP3/WMA) وملفات الصور (JPEG) وملفات DivX للحصول على التفاصيل الخاصة بعمليات كل ملف، راجع الصفحات المتعلقة بذلك.
- لا يتم دعم هذه الوحدة عندما يصل إجمالي عدد الملفات إلى ما يزيد عن ٦٠٠ ملفاً.
- معدل البت: ضمن ٨ - ٢٢ كيلو بت في الثانية (MP3)، ضمن ٢٢ - ١٩٢ كيلو بت في الثانية (WMA)، أقل من ٤ ميجا بت لكل ثانية (DivX)
- لا تدعم وظيفة USB لهذه الوحدة جميع أنواع أجهزة USB.
- لا يتم دعم الكاميرا الرقمية والهاتف المحمول.
- منفذ يو إس بي USB الخاص بالوحدة لا يمكن توصيله بجهاز الكمبيوتر. لا يمكن استخدام هذه الوحدة كجهاز للتخزين.

التسجيل المباشر من USB (الطرز DV482/DV487 فقط)

صل مشغل USB Flash بالوحدة قبل التسجيل.
قم بتهيئة الخيار [REC Bitrate] كما هو مطلوب. (انظر صفحة ٨)

في وحدة التحكم عن بعد	
-	١ أدخل قرص صوت:
DVD MENU و	٢ حدد مسارا: للانتقال مباشرة إلى أي ملف وتشغيله، أدخل رقم الملف باستخدام الأزرار المرقمة (٩-٠).
AUDIO	٣ ابدأ التسجيل:
STOP	٤ إيقاف التسجيل:

الوضع القابل للتسجيل

- يمكنك تسجيل مسارا واحدا مطلوبيا أو كل المسارات في قرص الصوت على مشغل USB Flash.
- لتسجيل مسار: اضغط على AUDIO في وضع التشغيل أو إيقاف المؤقت أو استمر في وضع الإيقاف.
 - لتسجيل قرص: اضغط على AUDIO في وضع الإيقاف الكامل.
 - لتسجيل قائمة برنامج: في وضع الإيقاف، اضغط على AUDIO بعد اختيار مسار في قائمة البرنامج.

ملاحظات على التسجيل المباشر من USB

- يتوافر التسجيل فقط لمسارات قرص الصوت.
- إذا استخدمت هذه الوظيفة، سيتم إنشاء مجلد «CD_REC» تلقائيا في مشغل USB Flash ثم يتم حفظ ملف(ملفات) الموسيقى فيه.
- إذا قمت بإزالة محرك فلاشة USB أو تشغيل أو إيقاف تشغيل الوحدة أثناء التسجيل فإن ذلك يمكن أن يتسبب في الطل.
- لا يوجد صوت أثناء التسجيل.
- إذا كانت المساحة المتبقية على مشغل USB Flash غير كافية، فلن يتوافر التسجيل. لزيادة المساحة الخالية، احذف الملفات فيه باستخدام جهاز الكمبيوتر.
- لا يمكن تسجيل قرص CD-G أو أقراص الصوت.
- لا يتم دعم مشغل الأقراص الثابتة وقارئ البطاقات المتعددة، USB متعدد الأقسام، والمشغل المقفول، مشغل MP3.
- يمكنك إعداد سرعة التسجيل بالضغط على «صوت» أثناء التسجيل المباشر على USB.
- المسار X1 : أثناء التسجيل بالسرعة العادية يمكنك سماع الموسيقى.
- المسار X4: أثناء التسجيل بالسرعة 4X لا يمكنك سماع الموسيقى.
- تنسيق التسجيل: ملف MP3
- أحجام البيانات «Bit rate»: ١٦٠kbps / ١٩٢kbps / ٢٥٦kbps / ٣٢٠kbps / ١٢٨kbps
- الحد الأقصى للملفات/المجلد: أقل من ٦٠٠ (الرقم الإجمالي للملفات والمجلدات)

رموز اللغة

استخدم هذه القائمة لإدخال لغتك المطلوبة للإعدادات الأولية التالية: Disc Audio (صوت القرص) و Disc Subtitle (ترجمة القرص) و Disc Menu (قائمة القرص).

الرمز	اللغة	الرمز	اللغة	الرمز	اللغة	الرمز	اللغة	الرمز	اللغة
٨٤٧١	الطاجيكية	٨١٨٥	كوتشوا	٧٦٧٨	اللبنجالا	٧٢٦٥	الهاوسا	٧٢٨٢	الكرواتية
٨٤٦٥	التاميلية	٨٢٧٧	رايبو ورومانيك	٧٦٨٤	التبتية	٧٢٨٧	العربية	٦٨٨٢	الأفريقية
٨٤٦٩	التيلوجية	٨٢٧٩	الرومانية	٧٧٧٥	المقدونية	٧٢٧٣	الهندية	٦٨٦٥	الاندلسية
٨٤٧٢	التايلاندية	٨٢٨٥	الروسية	٧٧٧١	مالاجاس	٧٢٨٥	المجرية	٦٨٧٦	الهولندية
٨٤٧٩	التونجية	٨٢٧٧	السامسونية	٧٧٨٣	الماليزية	٧٢٨٣	الأيسلندية	٦٩٧٨	الإنجليزية
٨٤٨٢	التركية	٨٢٦٥	اللغة السنسكريتية	٧٧٧٦	مالايلام	٧٢٧٨	الأندونيسية	٦٩٧٩	إسيرانو
٨٤٧٥	التركمانية	٧٦٦٨	الجيلية الأسكتلندية	٧٧٧٣	المالوية	٧٣٦٥	اللغة الدولية	٦٩٨٤	الاستونية
٨٤٨٧	التوية	٨٢٨٢	الضربية	٧٧٨٢	الماراثية	٧٦٦٥	الأيرلندية	٧٠٧٩	الفاروزية
٨٥٧٥	الأوكرانية	٨٢٧٢	الكرواتية الصربية	٧٧٧٩	المالدوفية	٧٣٨٤	الإيطالية	٧٠٧٤	فنجي
٨٥٨٢	الأوردية	٨٢٧٨	شونا	٧٧٧٨	المالغولية	٧٤٦٥	اللغة اليابانية	٧٠٧٣	الفنلندية
٨٥٩٠	الأوزبكية	٨٢٦٨	السندية	٧٨٦٥	ناورو	٧٥٧٨	الكانادا	٧٠٨٢	الفرنسية
٨٦٧٣	الفيتنامية	٨٢٧٣	السغالية	٧٨٦٩	التيبالية	٧٥٨٣	الكمبرية	٧٠٨٩	الفريزية
٨٦٧٩	الفولانية	٨٢٧٥	السلفاكية	٧٨٧٩	التروجية	٧٥٧٥	الكاراخاسانية	٧١٧٦	غاليشيان
٦٦٨٩	الويلزية	٨٢٧٦	السولوفينية	٧٩٨٢	الأوربا	٧٥٨٩	الكرغيزية	٧٥٦٥	المورجية
٨٧٧٩	الولوفية	٦٩٨٣	الأسبانية	٨٠٦٥	البنجابية	٧٥٧٩	الكورية	٦٨٦٩	الألمانية
٨٨٧٢	إكسوزا	٨٢٨٥	السودانية	٨٠٨٣	الباشتو	٧٥٨٥	الكردية	٦٩٧٦	اليونانية
٧٤٧٣	اليديشية	٨٢٨٧	السواحيلية	٧٠٦٥	الفارسية	٧٦٦٩	اللوسية	٧٥٧٦	جرين لاند
٨٩٧٩	اليوروبا	٨٢٨٦	السويدية	٨٠٧٦	اليونانية	٧٦٦٥	اللاتينية	٧١٧٨	الغواتيمالية
٩٠٨٥	الزولو	٨٤٧٦	التالوج	٨٠٨٤	الريغالية	٧٦٨٦	اللاتفية	٧١٨٥	الجوجاراتية

رموز المنطقة

اختر أحد رموز المنطقة من هذه القائمة.

الرمز	المنطقة	الرمز	المنطقة	الرمز	المنطقة	الرمز	المنطقة	الرمز	المنطقة
LK	سريلانكا	PY	باراجواي	MV	المالديف	GL	جرين لاند	CR	كوستاريكا
SE	السويد	PH	الفلبين	MX	المكسيك	HK	هونغ كونج	HR	كرواتيا
CH	سويسرا	PL	بولندا	MC	موناكو	HU	المجر	CZ	جمهورية التشيك
TW	تايوان	PT	البرتغال	MN	منغوليا	IN	الهند	DK	الدانمارك
TH	تايلاند	RO	رومانيا	MA	المغرب	ID	إندونيسيا	EC	الإكوادور
TR	تركيا	RU	روسيا الاتحادية	NP	نيبال	IL	إسرائيل	EG	مصر
UG	أوغندا	SA	المملكة العربية السعودية	NL	هولندا	IT	إيطاليا	SV	السلفادور
UA	أوكرانيا	SN	السنغال	AN	جزر الأنتيل الهولندية	JM	جامايكا	ET	إثيوبيا
US	الولايات المتحدة	SG	سنغافورة	NZ	نيوزيلندا	JP	اليابان	FJ	فيجي
UY	أوروغواي	SK	جمهورية سلوفاكيا	NG	نيجيريا	KE	كينيا	FI	فنلندا
UZ	أوزبكستان	SI	سلوفينيا	NO	النرويج	KW	الكويت	FR	فرنسا
VN	فيتنام	ZA	جنوب أفريقيا	OM	عمان	LY	ليبيا	DE	ألمانيا
ZW	زيمبابوي	KR	كوريا الجنوبية	PK	باكستان	LU	لوكسمبورج	GB	بريطانيا العظمى
		ES	أسبانيا	PA	بنما	MY	ماليزيا	GR	اليونان

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

الأعراض	السبب	الحل
لا توجد طاقة.	تم فصل كابل التيار.	قم بتوصيل كابل التيار بمأخذ الطاقة بالحائط بأمان.
تم تشغيل الطاقة، ولكن الوحدة لا تعمل.	لم يتم إدخال أي قرص.	أدخل قرصاً.
لا توجد صورة.	جهاز التلفزيون غير معد لاستقبال الإشارة من الوحدة.	اختر وضع إدخال الفيديو المناسب في التلفزيون.
لا يوجد صوت.	كابل الفيديو غير موصل بشكل صحيح.	قم بتوصيل كابل الفيديو بإحكام.
	الجهاز المتصل بكابل الصوت غير معد لاستقبال الإشارة من الوحدة.	حدد وضع الإدخال الصحيح لمضخم الصوت.
	تم ضبط خيارات AUDIO (الصوت) في الموضع الخاطئ.	اضبط إعدادات AUDIO (الصوت) على الوضع الصحيح.
لم تبدأ الوحدة في التشغيل.	تم إدخال قرص غير قابل للتشغيل.	أدخل قرصاً قابل للتشغيل. (تأكد من نوع القرص وكود المنطقة.)
	تم ضبط مستوى التصنيف.	تغيير مستوى التصنيف.
لا يعمل جهاز التحكم عن بعد بشكل صحيح.	جهاز التحكم عن بعد غير موجه إلى المستشعر عن بعد في الوحدة.	وجه جهاز التحكم عن بعد إلى مستشعر التحكم عن بعد بالوحدة.
	جهاز التحكم عن بعد بعيد جداً عن الوحدة.	قم بتشغيل جهاز التحكم عن بعد بالقرب من الوحدة.

المواصفات

عام	مواصفات
متطلبات الطاقة استهلاك الطاقة الأبعاد (تقريباً)	١١٠-٢٤ فولت تيار متردد ٦٠/٥٠ هرتز ١٠ وات DV450: ٣٦٠ × ٣٥ × ٢٠٠ مم DV482/DV487 ٤٣٠ × ٣٥ × ٢٠٠ مم (العرض × الارتفاع × العمق) بدون قاعدة DV450: ١,٤ كجم DV482/DV487: ١,٦ كجم
الوزن الصافي (تقريباً)	٥ C° إلى ٣٥ C° ٥٪ إلى ٩٠٪ ليزر شبه موصل PAL / NTSC
درجة حرارة التشغيل رطوبة التشغيل الليزر نظام الإشارة	
مداخل المعلومات	
دخول USB (الطراز DV482/DV487 فقط)	٤ مسمار (USB ٢.٠/١.١ قياسي)
المخارج	
خرج الفيديو	١,٠ فولت (من ذروة إلى ذروة)، ٧٥ أوم، تزامن سلسبي، RCA مقبس X ١
خرج مكون الفيديو	١,٠ فولت (Y) (من ذروة إلى ذروة)، ٧٥ أوم، تزامن سلسبي، RCA مقبس X ١ (Pb)/(Pr) ٠,٧ V (من ذروة إلى ذروة)، ٧٥ أوم، RCA مقبس X ٢
إخراج الصوت	٢,٠ جذر متوسط مربع الفولتات (١ كيلو هرتز، ٠ ديسيل)، ٦٠٠ أوم، / RCA مقبس (الأيمن والأيسر) X ١ ٠,٥ فولت (الذروة إلى الذروة)، ٧٥ أوم، RCA مقبس X ١
خرج رقمي (محوري)	
الملحقات	
كابل الصوت/الصورة و جهاز التحكم عن بعد و البطارية	

هذه التصميمات والمواصفات عرضة للتغيير بدون إشعار مسبق.